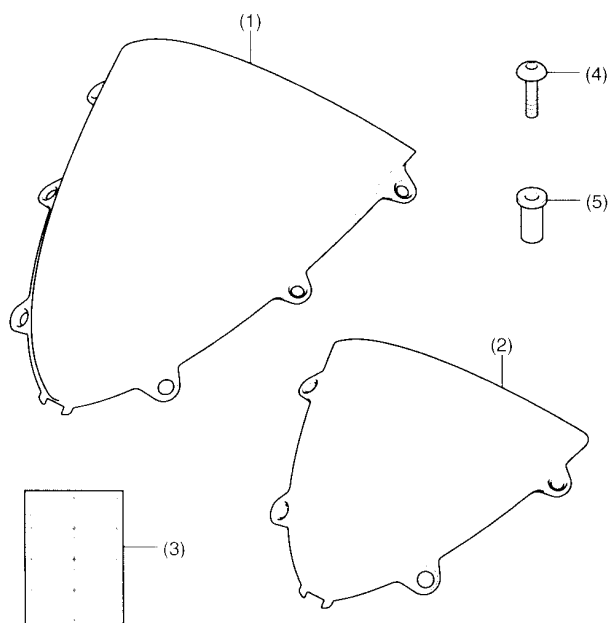


INSTALLATION INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION	MONTAGE-ANLEITUNG	MONTAGE-HANDLEIDING
Accessory HIGH WIND SCREEN	Accessoire PARE-BRISE HAUT	Zubehör HOHER WINDSCHUTZ	Accessoire HOOG WINDSCHERM
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO	MONTERINGS-ANVISNINGAR
Accessorio FRANGIVENTO ALTO	Accesorio PARABRISAS ALTO	Acessório PÁRA-BRISAS ALTO	Tillbehör HÖG VINDRUTA
Issue Date Date de parution Veröffentlichungsdatum Utgiftedatum	Data di pubblicazione Fecha de edición Data de emissão Utgivningsdatum	Application Utilisation Anwendung Töbpassing	Impiego Aplicación Aplicação Används till
	01/2008		CBR1000RR

**PARTS LIST • LISTE DE PIÈCES • TEILELISTE • ONDERDELENLIJST
ELENCO DEI COMPONENTI • LISTA DE PIEZAS • LISTA DE PEÇAS • MATERIAL**



No.	Q'ty	N·m	kgf·m	lbf·ft
(1)	1			
(2)	1			
(3)	1			
(4)	4	1.5	0.1	1.1
(5)	2			

(1) HIGH WIND SCREEN - PARE-BRISE HAUT - HOHER WINDSCHUTZ - HOOG WINDSCHERM - FRANGIVENTO ALTO - PARABRISAS ALTO - PÁRA-BRISAS ALTO - HÖG VINDRUTA

(2) SCREEN PLATE - PLAQUE PERFORÉE - SCHUTZPLATTE - HOOG SCHERM - SCHERMO - PLACA DEL PARABRISAS - CHAPA DO FILTRO DE REDE - SKÄRMPLAT

(3) CAUTION LABEL - ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION - WARNETIKETT - WAARSCHUWINGSLABEL - ETICHETTA DI PRECAUZIONE - ETIQUETA DE PELIGRO - ETIQUETA DE CUIDADO - VARNINGSMÄRKE

(4) 5 mm SOCKET BOLT - BOULON À DOUILLE 5 mm - 5 mm INNENSECHSKANTSCHRAUBE - 5 mm INBUSBOUT - BULLONE A TESTA CAVA da 5 mm - PERNO DE ENCHUFE 5 mm - PARAFUSO DE ENCAIXE de 5 mm - 5 mm HYLSBULT

(5) WELL NUT - ÉCROU TYPE RAPIDE - PLASTIKEINSATZ - KOKERMOER - DADO A PRESSIONE - TUERCA DE VASO - PORCA PERFURADA - NYLONMUTTER

USE AND CARE INFORMATION

- Replace this accessory with a new one if it is damaged or discolored excessively.
- When this accessory becomes dirty, rinse it thoroughly with cool water to remove loose dirt, then wipe with a clean cloth or sponge.
Do not use a brush to clean this accessory as it may scratch the surface.
- Never use organic solvents such as gasoline, thinner and benzine to clean this accessory. Also do not use acid or alkaline cleaners to clean this accessory.
Wipe up spilled brake or battery fluid at once as they may damage the plastic surface.
- If the motorcycle is left covered for an extended period of time, park in the shade. Parking a covered motorcycle in direct sunlight can cause the windshield to deform due to heat buildup under the cover.
- Handle this accessory with care.
It can be damaged when it is bent excessively or is subject to strong shock or impact.
- Added accessories can affect a motorcycle's stability, performance and safe riding speed.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION ET LE SOIN

- Remplacer cet accessoire par un neuf s'il est endommagé ou excessivement décoloré.
- Lorsque cet accessoire devient sale, le rincer abondamment à l'eau froide pour éliminer les salissures non incrustantes, puis l'essuyer avec une éponge ou un chiffon propre.
Ne pas utiliser de brosse pour nettoyer cet accessoire car cela risquerait de rayer la surface.
- Ne jamais utiliser de dissolvants organiques tels que de l'essence, du diluant ou de la benzine pour nettoyer cet accessoire. De même, ne pas utiliser de produits nettoyants acides ou alcalins.
Essuyer immédiatement le fluide de batterie ou de frein ayant pu être renversé, car autrement, cela risquerait d'endommager la surface en plastique.
- Si la motocyclette est laissée bâchée pendant une durée de temps prolongée, la garer à l'ombre. Garer une motocyclette recouverte d'une bâche à la lumière directe du soleil peut entraîner une déformation du pare-brise à cause de l'accumulation de chaleur sous la bâche.
- Manipuler avec soin cet accessoire.
S'il se trouve excessivement plié ou soumis à des percussions ou chocs intenses, il risque d'être endommagé.
- Des accessoires supplémentaires peuvent affecter la stabilité de la motocyclette, ses performances et la vitesse de pilotage sûre.

HINWEISE ZUR VERWENDUNG UND PFLEGE

- Wenn der Windabweiser beschädigt oder stark verfärbt ist, muss er gegen einen neuen ausgewechselt werden.
- Wenn der Windabweiser verschmutzt ist, diesen mit reinem Wasser abspülen, um den lockeren Schmutz zu entfernen. Danach mit einem sauberen Lappen oder Schwamm trockenwischen.
Für die Schmutzentfernung keine Bürste verwenden, da die Oberfläche dabei beschädigt werden kann.
- Zur Reinigung niemals organische Lösungsmittel wie Fahrzeugbenzin, Verdünner oder Waschbenzin verwenden. Ebenso keine säurehaltigen oder basischen Reinigungsmittel verwenden.
Falls Bremsflüssigkeit oder Batteriesäure auf den Windabweiser gelangen sollte, diese sofort abwischen, da sonst die Kunststoffoberfläche beschädigt werden kann.
- Wenn das Motorrad für längere Zeit abgedeckt wird, sollte es im Schatten geparkt werden. Beim Parken des abgedeckten Motorrads unter direkter Sonneneinstrahlung kann es durch den Wärmestau zur Deformation des Windabweisers kommen.
- Der Windabweiser ist mit Sorgfalt zu behandeln. Bei übermäßiger Verbiegung oder starkem Anschlagen kann es zu einer Beschädigung kommen.
- Zusätzlich angebrachtes Zubehör kann die Stabilität des Motorrads beeinflussen, sowie die Leistung und Fahrgeschwindigkeit beeinträchtigen.

GEBRUIK EN VERZORGING

- Vervang het accessoire door een nieuw indien het sterk beschadigd of verkleurd is.
- Wanneer het accessoire vuil is, moet u het grondig met koud water afspoelen om het vuil te verwijderen en dan met een schone doek of spons afvegen. Gebruik nooit een borstel om het accessoire schoon te maken want dit kan krassen veroorzaken.
- Gebruik nooit organische oplosmiddelen zoals benzine, witte spiritus of benzeen om het accessoire schoon te maken. Gebruik ook nooit reinigingsmiddelen op zuur- of alkalibasis om het accessoire schoon te maken.
Veeg eventueel gemorste rem- of accuvloeistof meteen weg want deze kan de plastic afwerking van het accessoire aantasten.
- Zet de motorfiets in de schaduw wanneer u deze in de zomer langere tijd buiten parkeert met een hoes er overheen. Wanneer u dit niet doet en de motorfiets in de zon parkeert met een hoes erover, kan het windscherm vervormd worden als gevolg van de hitte die onder de hoes ontstaat.
- Behandel het accessoire voorzichtig.
Het accessoire kan beschadigd raken wanneer u dit sterk buigt of wanneer u het blootstelt aan sterke schokken of stoten.
- Extra accessoires kunnen een nadelige invloed hebben op de stabiliteit, prestatie en veilige rijnsnelheid van de motorfiets.

INFORMAZIONI SULL'USO E LA MANUTENZIONE

- Sostituire l'accessorio se danneggiato o eccessivamente scolorito.
- Quando l'accessorio è sporco, lavarlo accuratamente con acqua fredda per rimuovere le particelle di sporizia, quindi asciugarlo con un panno una spugna puliti. Non utilizzare spazzole per pulire questo accessorio in quanto potrebbero graffiare la superficie.
- Non utilizzare solventi organici come benzina, diluente e cherosene né detergenti acidi o alcalini per pulire questo accessorio. Rimuovere immediatamente eventuale olio dei freni o elettrolito della batteria fuoriusciti affinché non danneggino la superficie in plastica.
- Parcheggiare la motocicletta all'ombra se la si deve lasciare incustodita a lungo in estate coperta da un telone. Nel caso in cui queste precauzioni non vengano osservate, l'accessorio può subire deformazioni dovute al calore accumulatosi sotto il telone.
- Maneggiare l'accessorio con cura. L'accessorio può subire danni se viene piegato eccessivamente oppure sottoposto a forti urti o impatti.
- Gli accessori aggiunti possono compromettere la stabilità, le prestazioni e la velocità di guida sicura del motociclo.

INFORMACIÓN SOBRE USO Y CUIDADOS CUIDADOS

- Si este accesorio se encuentra dañado o excesivamente descolorido, sustitúyalo por uno nuevo.
- Cuando se ensucie este accesorio, enjuáguelo bien con agua fría para eliminar la suciedad que no esté incrustada, luego límpielo con un paño limpio o una esponja. No utilice un cepillo para limpiarlo ya que podría arañar la superficie.
- Para limpiar este accesorio, no utilice nunca disolventes orgánicos como gasolina, disolvente o benceno.
Tampoco utilice limpiadores ácidos o alcalinos. Limpie de inmediato el líquido de frenos o de la batería ya que podrían dañar la superficie de plástico.
- Durante el verano, estacione la motocicleta a la sombra si la va a dejar con la carrocería tapada por una funda durante un largo periodo de tiempo. De no seguir esta medida de precaución, este accesorio se podría llegar a deformar con el calor generado bajo la funda de la carrocería.
- Manipule este accesorio con cuidado. Se puede dañar al doblarlo excesivamente o si recibe un golpe o impacto fuertes.
- Los accesorios añadidos pueden afectar a la estabilidad, rendimiento y velocidad de conducción segura.

INFORMAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CUIDADO

- Substitua este acessório por um novo caso esteja danificado ou excessivamente descolorido.
- Quando este acessório ficar sujo, lave-o cuidadosamente com água fria para remover a sujidade solta, em seguida limpe com um pano limpo ou com uma esponja.
Não utilize escovas para limpar este acessório, pois pode riscar a superfície.
- Nunca utilize solventes orgânicos, tais como gasolina, diluente ou benzina, para limpar este acessório.
Também não deve utilizar produtos de limpeza ácidos ou alcalinos para limpar este acessório. Limpe imediatamente os derramamentos de líquido dos travões ou da bateria, pois podem danificar a superfície de plástico.
- No Verão, estacione a mota à sombra quando tiver que a deixar, por um longo período de tempo com uma cobertura sobre ela. O não cumprimento desta precaução pode provocar a deformação deste acessório devido à subida da temperatura sob a cobertura.
- Manuseie este acessório com cuidado. Pode ficar danificado quando excessivamente dobrado ou quando for sujeito a choques ou impactos fortes.
- Acessórios adicionais poderão afetar a estabilidade da motocicleta, o desempenho, e a velocidade segura para se dirigir.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Byt ut detta vindskydd mot ett nytt, om det har blivit skadat eller starkt missfärgat.
- Om vindskyddet blir smutsigt, kan du rengöra det genom att först skölja med kallt vatten för att få bort den lösa smutsen och sedan torka av det med en ren duk eller svamp. Använd inte någon borste för rengöringen, eftersom den kan repa ytan.
- Använd aldrig organiska lösningsmedel, som t.ex. bensin, thinner eller bensen för rengöring av vindskyddet. Använd inte heller syra- eller alkalihaltiga medel för rengöringen. Torka omedelbart upp utspild bromsvätska eller batterielektrolyt, eftersom dessa annars kan skada plastytan.
- Parkera i skuggan när du lämnar motorcykeln för en längre stund på sommaren och har satt på kapellet. Om du inte gör detta, finns det risk för att vindskyddet deformeras av den värme, som byggs upp under kapellet.
- Hantera vindskyddet försiktigt. Det kan skadas om det böjs kraftigt eller utsätts för kraftiga slag och stötar.
- Tillbehör kan påverka en motorcykels stabilitet, prestanda och högsta säkra hastighet.

INSTALLATION

1. Remove the right and left rear view mirrors.

INSTALLATION

1. Enlevez les rétroviseurs droit et gauche.

EINBAU

1. Entfernen Sie den rechten und linken Rückspiegel.

MONTAGE

1. Verwijder de rechter- en linkerachteruitkijkspiegel.

INSTALLAZIONE

1. Rimuover gli specchietti retrovisori destro e sinistro.

INSTALACIÓN

1. Retire los retrovisores izquierdo y derecho.

INSTALAÇÃO

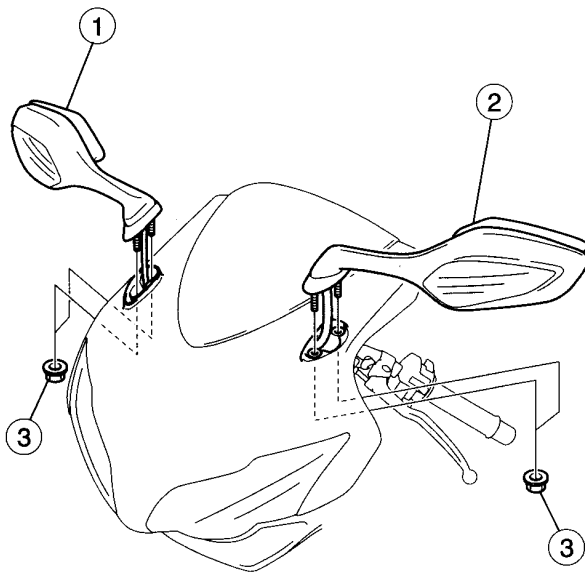
1. Remova os espelhos retrovisores traseiros direito e esquerdo.

MONTERING

1. Ta bort höger och vänster backspegel.

③

NUT - ECROU - MUTTER - MOER - DADO - TUERCA - PORCA -
MUTTER



①

RIGHT REAR VIEW MIRROR - RETROVISEUR DROIT -
RECHTER RÜCKSPIEGEL - RECHTER ACHTERUITKIJKSPIEGEL
- SPECCHIETTO RETROVISORE DESTRO - RETROVISOR
DERECHO - ESPELHO RETROVISOR TRASEIRO DIREITO -
HÖGER BACKSPEGEL

②

LEFT REAR VIEW MIRROR - RETROVISEUR GAUCHE - LINKER
RÜCKSPIEGEL - LINKER ACHTERUITKIJKSPIEGEL -
SPECCHIETTO RETROVISORE SINISTRO - RETROVISOR
IZQUIERDO - ESPELHO RETROVISOR TRASEIRO ESQUERDO -
VÄNSTER BACKSPEGEL

2. Remove the screws from the motorcycle as shown.

Déposez les vis de la motocyclette, de la manière indiquée.

Die Schrauben wie gezeigt vom Motorrad entfernen.

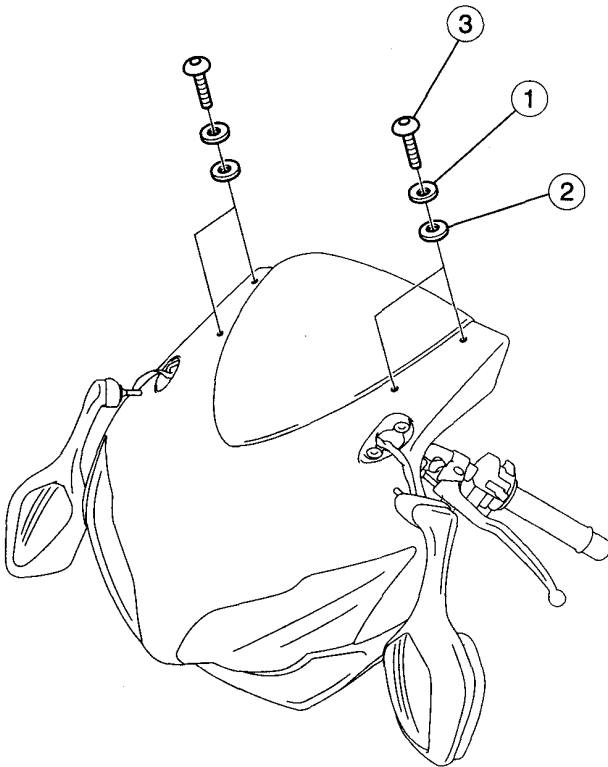
Verwijder de schroeven van de motorfiets, zoals afgebeeld.

Rimuovere la viti dal motociclo come mostrato.

Quite los tornillos de la motocicleta según se indica.

Remova os parafusos da motocicleta como mostrado.

Ta bort skruvama frá motorcykeln enligt bilden.



①

WASHER - RONDELLE - DISTANZSCHEIBE - ONDERLEGRING -
RONDELLA - ARANDELA - ANILHA - BRICKA

②

RUBBER WASHER - RONDELLE EN CAOUTCHOUC -
GUMMIDISTANZSCHEIBE - RUBBEREN ONDERLEGRING -
RONDELLA DI GOMMA - ARANDELA DE CAUCHO - ANILHA DE
BORRACHA - GUMMIBRICKA

③

SCREWS (Save) - VIS (à conserver) - SCHRAUBEN (Aufbewahren)
- SCHROEVEN (bewaren) - VITI (Conservare) - TORNILLOS
(Guárdelo) - PARAFUSOS (Guarde) - SKRUVAR (spara)

3. Remove the existing wind screen from the motorcycle as shown.

Démonter le pare-brise existant de la motocyclette comme il est illustré.

Den alten Windabweiser wie gezeigt gegen den neuen auswechseln.

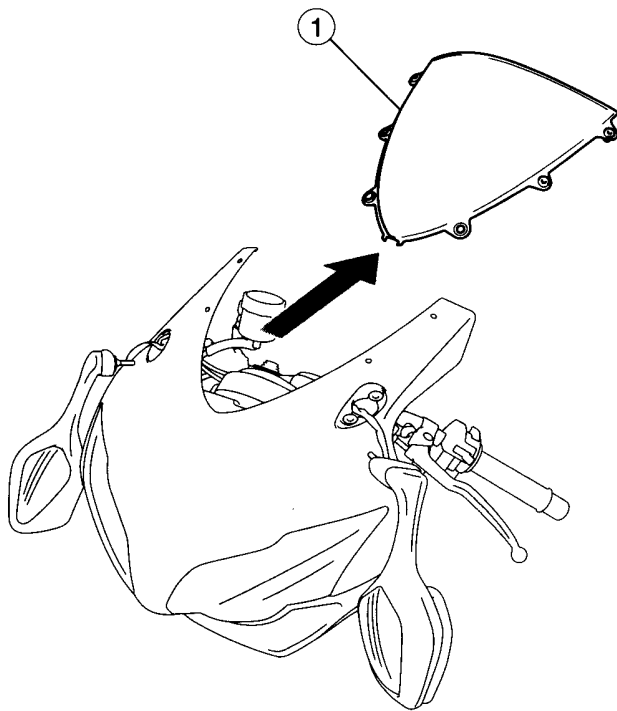
Verwijder het aanwezige windscherm van de motorfiets op de afgebeelde wijze.

Rimuovere dalla motocicletta il parabrezza esistente come indicato.

Retire el parabrisas de la moto, tal y como se muestra en la figura.

Remova o pára-brisas existente da motocicleta como mostrado.

Ta bort befintlig vindruta från motorcykeln enligt bilden.



- ①
WIND SCREEN (Save) - PARE-BRISE (Garder) - WINDABWEISER (aufbewahren) - WINDSCHERM (Bewahren) - PARABREZZA (Conservare) - PARABRISAS (Guardar) - PÁRA-BRISAS (Guarde) - VINDRUTA (Spara)

4. Remove the well nuts and grommets as shown.

Démontez les écrous type rapide et les œillets selon l'illustration.

Entfernen Sie die Plastikeinsätze und Tüllen wie gezeigt.

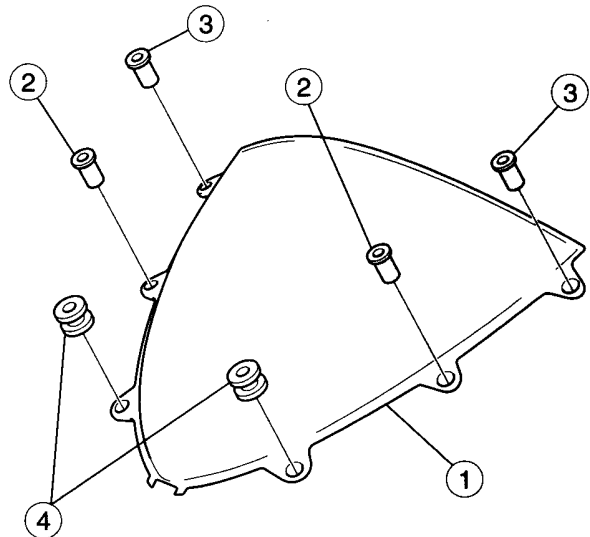
Verwijder de kokermoeren en doorvoerbuisjes (zie tekening).

Rimuovere i dadi a pressione e le rosette come mostrato.

Retire las tuercas de vaso y ojales según se indica.

Remova as porcas perfuradas e os casquilhos como mostrado.

Ta bort nylonmuttrar och genomföringar enligt bilden



- ①
WIND SCREEN (Save) - PARE-BRISE (Garder) - WINDABWEISER (aufbewahren) - WINDSCHERM (Bewahren) - PARABREZZA (Conservare) - PARABRISAS (Guardar) - PÁRA-BRISAS (Guarde) - VINDRUTA (Spara)

- ②
WELL NUT (Save) - ÉCROU TYPE RAPIDE (À conserver) - PLASTIKEINSATZ (Aufbewahren) - KOKERMOER (Bewahren) - DADO A PRESSIONE (Conservare) - TUERCA DE VASO (Guardar) - PORCA PERFURADA (Guarde) - NYLONMUTTER (Spara)

- ③
WELL NUT - ÉCROU TYPE RAPIDE - PLASTIKEINSATZ - KOKERMOER - DADO A PRESSIONE - TUERCA DE VASO - PORCA PERFURADA - NYLONMUTTER

- ④
GROMMET - OEILLETON - TÛLLE - DOORVOERBUIJSJE - ROSETTA - OJAL - CASQUILHO - GENOMFÖRING

5. Assemble the high wind screen as shown.

Assemblez le pare-brise haut selon l'illustration.

Assemblieren Sie den hohen Windschutz wie gezeigt.

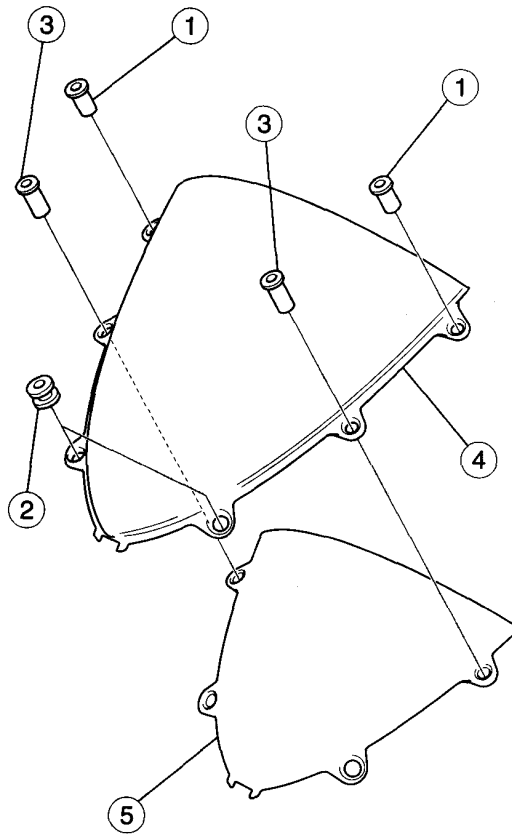
Assembleer het hoge windscherm (zie tekening).

Assemblare il frangivento alto come mostrato.

Monte el parabrisas alto según se indica.

Monte o pára-brisas alto como mostrado.

Sätt samman den höga vindrutan enligt bilden.



①
WELL NUT (Reuse) - ÉCROU TYPE RAPIDE (à réutiliser) -
PLASTIKEINSATZ (Wieder verwenden) - KOKERMOER
(hergebruiken) - DADO A PRESSIONE (riutilizzare) - TUERCA DE
VASO (Reutilizar) - PORCA PERFURADA (Reusar) -
NYLONMUTTER (återanvänd)

②
GROMMET (Reuse) - OILLETON (à réutiliser) - TÛLLE (Wieder
verwenden) - DOORVOERBUIJSJE (hergebruiken) - ROSETTA
(riutilizzare) - OJAL (Reutilizar) - CASQUILHO (Reusar) -
GENOMFÖRING (återanvänd)

③
ACCESSORY'S WELL NUT - ÉCROU TYPE RAPIDE DE
L'ACCESSOIRE - ZUBEHÖR-PLASTIKEINSATZ - KOKERMOER
VAN HET ACCESSOIRE - DADO A PRESSIONE
DELL'ACCESSORIO - TUERCA DE VASO DEL ACCESORIO -
PORCA PERFURADA ACESSÓRIO - TILLBEHÖRETS
NYLONMUTTER

④
HIGH WIND SCREEN - PARE-BRISSE HAUT - HOHER
WINDSCHUTZ - HOOG WINDSCHEM - FRANGIVENTO ALTO -
PARABRISAS ALTO - PÁRA-BRISAS ALTO - HÖG VINDRUTA

⑤
SCREEN PLATE - PLAQUE PERFORÉE - SCHUTZPLATTE -
HOOG SCHEM - SCHERMO - PLACA DEL PARABRISAS -
CHAPA DO FILTRO DE REDE - SKÄRMPLÅT

6. Install the high wind screen provided in the reverse order of removal.
- **Tighten the screws starting with the front screw.**

Montez le pare-brise haut fourni en inversant la séquence de démontage.

- **Serrez les vis en commençant par celles à l'avant.**

Montieren Sie den hohen Windschutz in der umgekehrten Reihenfolge der Entfernung.

- **Die Schrauben festziehen und dabei mit der vorderen Schraube beginnen.**

Monteer het nieuwe hoge windscherm in omgekeerde volgorde van verwijderen.

- **Haal de schroeven aan, beginnend bij de voorste schroef.**

Montare il frangivento alto in dotazione nell'ordine inverso della rimozione.

- **Stringere le viti partendo da quella anteriore.**

Instale el parabrisas alto suministrado en orden inverso al desmontaje.

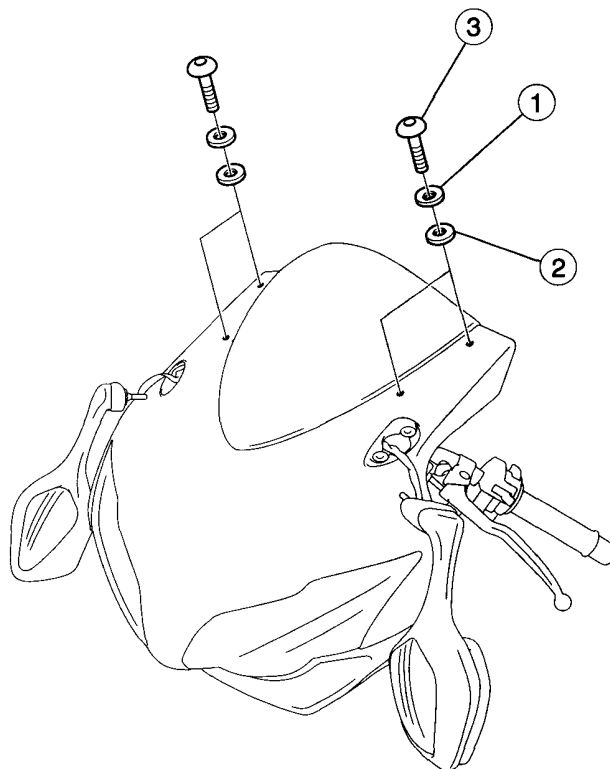
- **Apriete los tornillos comenzando por el tornillo delantero.**

Instale o pára-brisas alto fornecido na ordem reversa de remoção.

- **Aperte os parafusos, iniciando com o parafuso dianteiro.**

Montera den höga vindruta som medföljer i omvänd ordning mot när delar togs bort.

- **Dra åt skruvarna och börja med den främre skruven.**



- ①
WASHER (Reuse) - RONDELLE (à réutiliser) - DISTANZSCHEIBE (Wieder verwenden) - ONDERLEGRING (hergebruiken) - RONDELLA (riutilizzare) - ARANDELA (Reutilizar) - ANILHA (Reusar) - BRICKA (återanvänd)

- ②
RUBBER WASHER (Reuse) - RONDELLE EN CAOUTCHOUC (à réutiliser) - GUMMIDISTANZSCHEIBE (Wieder verwenden) - RUBBEREN ONDERLEGRING (hergebruiken) - RONDELLA DI GOMMA (riutilizzare) - ARANDELA DE CAUCHO (Reutilizar) - ANILHA DE BORRACHA (Reusar) - GUMMIBRICKA (återanvänd)

- ③
5 mm SOCKET BOLT - BOULON À DOUILLE 5 mm - 5 mm INNENSECHSKANTSCHRAUBE - 5 mm INBUSBOUT - BULLONE A TESTA CAVA da 5 mm - PERNO DE ENCHUFE 5 mm - PARAFUSO DE ENCAIXE de 5 mm - 5 mm HYLSBULT

7. Install the left and right rear view mirrors in the reverse order of removal.

Reposer les rétroviseurs gauche et droit dans l'ordre inverse de la dépose.

Den rechten und linken Rückspiegel in umgekehrter Ausbaureihenfolge anbringen.

Monteer de linker en rechter achteruitkijkspiegel in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.

Montare gli specchietti retrovisori sinistro e destro nell'ordine inverso della rimozione.

Instale los espejos retrovisores derecho e izquierdo en orden inverso al desmontaje.

Instale os espelhos retrovisôres esquerdo e direito na ordem reversa de remoção.

Montera vänster och höger backspeglar i omvänd ordning mot när de togs bort.

8. Attach the caution label in the position shown.
- **Select the caution label of the appropriate language and attach it to the specified position.**

Fixez l'étiquette de précaution à la position indiquée.

- **Sélectionnez l'étiquette de précaution de langue appropriée, puis la fixer à la position spécifiée.**

Das Warnetikett an der gezeigten Position anbringen.

- **Das Warnetikett in der geeigneten Sprache wählen und an der vorgeschriebenen Position anbringen.**

Bevestig het waarschuwinglabel op de afgebeelde plaats.

- **Kies het waarschuwinglabel met de juiste taal en bevestig dit op de afgebeelde plaats.**

Attaccare l'etichetta di precauzione nella posizione indicata.

- **Scegliere l'etichetta di precauzione della lingua giusta ed attaccarla nella posizione indicata.**

Aplique la etiqueta de peligro en la posición indicada.

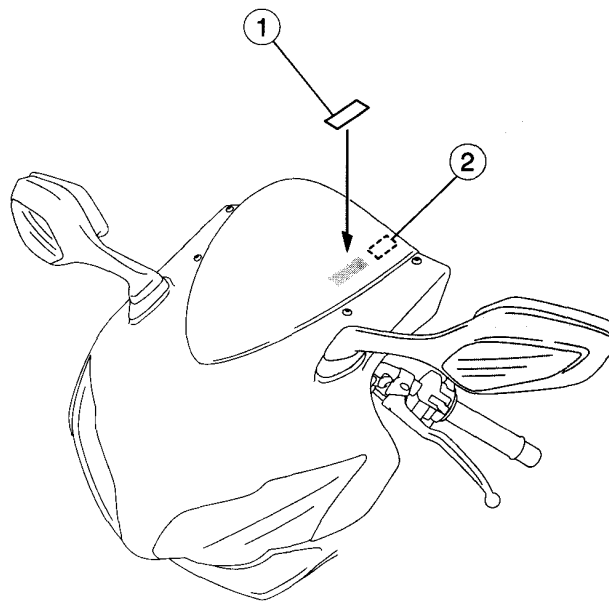
- **Seleccione la etiqueta de peligro en el idioma correspondiente, y aplíquela en la posición indicada.**

Fixe a etiqueta de cuidado na posição mostrada.

- **Selecione a etiqueta de cuidado na língua apropriada, e cole-a na posição especificada.**

Fäst varningsmärket på det ställe som visas på bilden.

- **Välj varningsmärket med relevant språk och fäst det på angiven plats.**



①

CAUTION LABEL

Remove the adhesive backing before attaching.

étiquette de précaution

Retirez la partie détachable adhésive avant la fixation.

WARNETIKETT

Entfernen Sie vor dem Anbringen die Schutzfolie.

WAARSCHUWINGSLABEL

Verwijder de kleefrug alvorens het label aan te brengen.

ETICHETTA DI PRECAUZIONE

Prima di attaccare, rimuovere il retro adesivo.

ETIQUETA DE PELIGRO

Retire el refuerzo adhesivo antes de aplicarla.

ETIQUETA DE CUIDADO

Remova a placa adesiva antes de fixar.

VARNINGSMÄRKE

Ta bort skyddspapperet innan du fäster.

②

APPROVAL MARK - MARQUE D'APPROBATION -

GENEHMIGUNGSKENNZEICHNUNG -

GOEDKEURINGSMERKTEKEN - MARCHIO DI APPROVAZIONE -

MARCA DE APROBACIÓN - MARCA DE APROVAÇÃO -

GODKÄNNANDEMÄRKNING